



**PROGETTO N. AV3-2016-LIG\_09 PROGRAMMA OPERATIVO NAZIONALE "INCLUSIONE" FSE 2014-2020, CCI N. 2014IT05SFOP001 - CUP B31H17000140006**

**APPENDICE AL CONTRATTO CRO N. 33 DEL 7/01/2019 (E SUCCESSIVA POSTILLA N. 1379 DEL 07/10/2019) COME MODIFICATO ED INTEGRATO DALL'APPENDICE CON CRO 1867 DEL 31/12/2019- PROROGA DEL CONTRATTO AL 30/06/2021- PROGRAMMA OPERATIVO NAZIONALE "INCLUSIONE" FSE 2014-2020, CCI N. 2014IT05SFOP001 - CUP B31H17000140006 TRA**

Il **COMUNE DI GENOVA**, di seguito per brevità denominato semplicemente "*Beneficiario*", con sede in Genova, Via Garibaldi n. 9, C.A.P. 16124, Codice Fiscale/Partita IVA 00856930102, rappresentato dal Dott. Maurizio Rametta (giusta la delega sottoscritta in data 11/06/2020 dal Sindaco di Genova *pro tempore*, Dott. Marco Bucci) nella sua qualità di Dirigente della Direzione Politiche Sociali – Settore Gestione Servizi Sociali, domiciliato nella sede Comunale,

E

**JOB CENTRE S.r.l.**, di seguito per brevità denominata semplicemente "*Società*", con sede legale in Genova (GE), Via Del Molo 65 A/R, C.A.P. 16128, Codice Fiscale e Partita I.V.A. 01266130994, iscritta al Registro delle Imprese presso la Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura di Genova al numero 396707, rappresentata dal Dott. Franco Giona, i cui dati personali sono già conosciuti agli uffici competenti e conservati agli atti della Direzione Politiche Sociali, domiciliato presso la sede legale della Società,

di seguito chiamati anche "*Parti*"

**PREMESSO CHE**

-con Determinazione Dirigenziale (di seguito "*D.D.*") N. 2018/147.3.0./216, esecutiva il 16/11/2018 e con Contratto Cro n. 33 del 7/01/2019 veniva affidata *in house* a Job Centre S.r.l. (di seguito "*Società*") la realizzazione delle seguenti attività:

- orientamento, consulenza ed informazione, nonché analisi e convalida delle competenze in relazione alla situazione nel mercato del lavoro locale e profilazione per la definizione del Patto, comprese nei codici B.3.a. e B.3.b. del Progetto sia per l'anno 2018 che per l'anno 2019;
- attività di creazione di una Partnership tra i diversi attori del territorio che operano nell'ambito del contrasto alla povertà, indicata con il codice C.2.a. del Progetto AV3-2016-LIG\_09 sia per l'anno



Comune di Genova | Area Servizi alla Comunità |  
 | Direzione Politiche Sociali | Settore Gestione Servizi Sociali |  
 Via di Francia 3- Palazzo Matitone – 6° Piano | 16149 Genova |  
 Tel 0105577280 - 77320/ - 77400 – Fax 0105577306 |  
 servsociali@comune.genova.it |



"L'iniziativa è organizzata dal PROGETTO N. AV3-2016-LIG\_09 finanziato nell'ambito del PON INCLU Fondo Sociale Europeo 2014-2020"







UNIONE EUROPEA  
Fondo Sociale Europeo

**PON**  
INCLUSIONE

**MIO**

MINISTERO del LAVORO  
e delle POLITICHE SOCIALI



COMUNE DI GENOVA

- 2018 che per l'anno 2019, con decorrenza dal 16/11/2018 e sino al 31/12/2019 e per l'importo complessivo di € 128.927,00 (IVA al 22% inclusa);
- con D.D. n. 2019/147.3.0./161, esecutiva il 01/10/2019, si è disposto di prendere atto dell'avvenuta modifica della tracciabilità dei pagamenti comunicata dalla Società, approvando contestualmente lo schema di postilla al contratto cronologico n. 33 del 07/01/2019 (Postilla CRO 1379 del 07/10/2019);
  - con D.D. 2019-147.4.0.-92, esecutiva il 31/12/2019 e con Appendice con CRO 1867 del 31/12/2019, veniva modificata e prorogata la durata del suddetto affidamento dal 1 gennaio 2019 al 31 dicembre 2020, considerando che le attività svolte dalla Società avevano avuto inizio solo nel mese di gennaio 2019 ed avvalendosi il Beneficiario della facoltà sia di trasferimento di risorse da un anno finanziario ad un altro, restando invariati gli stanziamenti complessivi per Macro Voci e Voci di Costo, che di proroga delle attività del Progetto al 31/12/2020 (come previsto, rispettivamente, dalla comunicazione REGISTRO UFFICIALE.USCITA.U.0010433.11-10-2018 e dalla comunicazione REGISTRO UFFICIALE.USCITA.U.0002324.20-03-2019 e dal Decreto 65/2019);
  - con D.D. 2020-147.4.0.-135, esecutiva il 16/12/2020, veniva modificata e prorogata la data finale del suddetto affidamento al 30 giugno 2021, come meglio indicato nei successivi articoli, avvalendosi, nuovamente, il Beneficiario, della facoltà sia di trasferimento di risorse da un anno finanziario ad un altro, restando invariati gli stanziamenti complessivi per Macro Voci e Voci di Costo (come da nota poco sopra citata), che di proroga delle attività del Progetto al 30/06/2020 (prevista dal Decreto m\_lps.41.REGISTRO DECRETI.R.0000078.14-04-2020);
  - Il Responsabile Unico del presente procedimento è il Dott. Maurizio Rametta;
  - il Direttore dell'Esecuzione è la Dott.ssa Sara Medici;
  - il CUP assegnato al Progetto N. AV3-2016-LIG\_09 in questione è il seguente: B31H17000140006;

Tanto premesso

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**ARTICOLO 1**

**Sostituzione art. 1 (Oggetto del Contratto)**

Il Beneficiario affida alla Società, che accetta, la realizzazione, nell'ambito del progetto AV3-2016-LIG\_09 del Pon Inclusionione, come ora rimodulato e prorogato, degli interventi meglio riassunti nella sottostante tabella:

	INTERVENTO PER L'ANNO 2019:	COSTO REALIZZATO (IVA INCLUSA)	Ore Uomo impiegate



GENOVA  
THE GRAND FINALE  
2022-23

Comune di Genova | Area Servizi alla Comunità |  
| Direzione Politiche Sociali | Settore Gestione Servizi Sociali |  
Via di Francia 3- Palazzo Matitone - 6° Piano | 16149 Genova |  
Tel. 0105577280 - 77320/ - 77400 - Fax 0105577306 |  
servsociali@comune.genova.it |



"L'iniziativa è organizzata dal PROGETTO N. AV3-2016-LIG\_09 finanziato nell'ambito del PON INCLUSIONE con il contributo del Fondo Sociale Europeo 2014-2020"





UNIONE EUROPEA  
Fondo Sociale Europeo

**PON**  
INCLUSIONE

**MIO**

MINISTERO del LAVORO  
e delle POLITICHE SOCIALI



COMUNE DI GENOVA

B.3.a	Orientamento, consulenza ed informazione	€ 28.238,55	n. 859,5
B.3.b	Analisi e convalida delle competenze in relazione alla situazione nel mercato del lavoro locale e profilazione per la definizione del Patto	€ 28.238,55	n. 859,5
C.2.a	Creazione di Partnership all'interno tra diversi attori del territorio che operano nell'ambito del contrasto alla povertà	€ 8.422,08	n. 101
<b>Totale</b>		<b>€ 64.899,18</b>	<b>n. 1.820</b>
<b>CODICE</b>	<b>INTERVENTO PER L'ANNO 2020:</b>	<b>COSTO REALIZZATO (IVA INCLUSA)</b>	<b>Ore Uomo impiegate</b>
B.3.a	Orientamento, consulenza ed informazione	€ 12.386,18	n. 377
B.3.b	Analisi e convalida delle competenze in relazione alla situazione nel mercato del lavoro locale e profilazione per la definizione del Patto	€ 0	n. 0
C.2.a	Creazione di Partnership all'interno tra diversi attori del territorio che operano nell'ambito del contrasto alla povertà	€ 833,87	n. 10
<b>Totale</b>		<b>€ 13.220,05</b>	<b>n. 387</b>
<b>CODICE</b>	<b>INTERVENTO PER L'ANNO 2021:</b>	<b>COSTO STIMATO (IVA INCLUSA)</b>	<b>Ore Uomo stimate</b>
B.3.a	Orientamento, consulenza ed informazione	€ 15.875,27	n. 483,50
B.3.b	Analisi e convalida delle competenze in relazione alla situazione nel mercato del lavoro locale e profilazione per la definizione del Patto	€ 28.261,45	n. 860,5
C.2.a	Creazione di Partnership all'interno tra diversi attori del territorio che operano nell'ambito del contrasto alla povertà	€ 6.671,05	n. 80
<b>Totale</b>		<b>€ 50.807,77</b>	<b>n. 1424</b>
<b>TOTALE ANNO 2019 + ANNO 2020+ ANNO 2021</b>		<b>€ 128.927,00</b>	<b>N. 3631</b>



GENOVA  
THE GRAND FINALE  
2022-23

Comune di Genova | Area Servizi alla Comunità |  
| Direzione Politiche Sociali | Settore Gestione Servizi Sociali |  
Via di Francia 3- Palazzo Matitone - 6° Piano | 16149 Genova |  
Tel 0105577280 - 77320/ - 77400 - Fax 0105577306 |  
servsociali@comune.genova.it |

GENOVA  
VA  
MORE THAN THIS

"L'iniziativa è organizzata dal PROGETTO N. AV3-2016-LIG\_09 finanziato nell'ambito del PON INCLUSIONE con il contributo del Fondo Sociale Europeo 2014-2020"





UNIONE EUROPEA  
Fondo Sociale Europeo

PON  
INCLUSIONE

MLO

MINISTERO del LAVORO  
e delle POLITICHE SOCIALI



COMUNE DI GENOVA

## ARTICOLO 2

### *Sostituzione art. 2 (Durata del contratto)*

Il presente contratto ha validità dal 01/01/2019 al 30/06/2021 e non può essere rinnovato, salvo eventuali ulteriori proroghe concesse dall'AdG.

## ARTICOLO 3

### *Sostituzione art. 3 (Importo del contratto)*

1. Le Parti dichiarano che l'importo massimo complessivo del presente contratto ammonta ad € 128.927,00 (IVA al 22% inclusa) di cui si prevede la seguente ripartizione temporale, salvo modifiche derivanti dal concreto avanzamento delle azioni progettuali:  
- € 64.899,18 (IVA al 22% inclusa) per l'anno 2019;  
- € 13.220,05 (IVA al 22% inclusa) per l'anno 2020;  
- € 50.807,77 (IVA al 22% inclusa) per l'anno 2021.
2. Tale somma è meglio ripartita annualmente e secondo le attività meglio descritte nelle tabelle sub art. 1.
3. Eventuali modifiche, a seguito di proposte di rimodulazione dei costi, verranno comunicate alla Società a cura del Beneficiario.
4. Il Beneficiario si riserva di richiedere, nel corso dell'esecuzione del contratto ed alle condizioni dallo stesso previste, aumenti o diminuzioni fino alla concorrenza del quinto dell'importo contrattuale. In tal caso la Società è tenuta ad eseguire le prestazioni richieste, alle medesime condizioni previste dal presente contratto senza che da ciò derivi il diritto a qualsivoglia indennizzo, ad eccezione del corrispettivo proporzionato alla diversa prestazione assegnata.
5. Nei casi previsti dai commi 3 e 4 del presente articolo, le modifiche verranno recepite mediante la modifica del presente contratto, come meglio previsto dal successivo art. 15.

## ARTICOLO 4

### *Sostituzione art. 8 (Responsabilità verso terzi e assicurazione)*

1. La Società assume la responsabilità di danni a persone e cose, sia per quanto riguarda i dipendenti o assimilati ed i materiali di sua proprietà, sia per quelli che dovesse arrecare a terzi in conseguenza dell'esecuzione del servizio e delle attività in qualsivoglia modo connesse, sollevando il Beneficiario da ogni responsabilità a riguardo.
2. A garanzia di eventuali danni che nell'espletamento del servizio potrebbero derivare al personale, ai volontari, agli utenti, a terzi e alle cose in ogni modo coinvolte, la Società ha presentato idonea polizza assicurativa n. 160118044 stipulata con UnipolSai Assicurazioni S.p.a. per l'importo complessivo del massimale per responsabilità civile verso terzi di € 5.000.000,00, rispettivamente, per sinistro, per persona e per danni a cose e per responsabilità civile verso i prestatori di lavoro, rispettivamente, di € 5.000.000,00 per sinistro e di € 3.000.000,00 per



GENOVA  
THE GRAND FINALE  
2022-23

Comune di Genova | Area Servizi alla Comunità |  
| Direzione Politiche Sociali | Settore Gestione Servizi Sociali |  
Via di Francia 3- Palazzo Matitone - 6° Piano | 16149 Genova |  
Tel 0105577280 - 77320/ - 77400 - Fax 0105577306 |  
servsociali@comune.genova.it |

GENOVA  
MORE THAN THIS

"L'iniziativa è organizzata dal PROGETTO N. AV3-2016-LIG\_09 finanziato nell'ambito del PON INCLUSIONE con il contributo del Fondo Sociale Europeo 2014-2020"





UNIONE EUROPEA  
Fondo Sociale Europeo

PON  
INCLUSIONE

MILANO

MINISTERO del LAVORO  
e delle POLITICHE SOCIALI



COMUNE DI GENOVA

persona, valida sino al 31/08/2021, che si riserva di esibire in originale per l'estrazione di copia conforme.

## ARTICOLO 5

### *Sostituzione art. 9 (Garanzia fideiussoria a titolo di cauzione definitiva)*

1. A garanzia della corretta esecuzione delle prestazioni contrattuali e dell'osservanza di tutte le norme relative, la Società ha presentato fidejussione bancaria/polizza fideiussoria n. 2233216, stipulata con COMPAGNIE FRANCAISE D'ASSURANCE POUR LE COMMERCE - EXTERIEUR SA (di seguito "Coface") per l'importo di Euro 12.892,70, ossia pari al 10% dell'importo complessivo del presente contratto e con validità fino al 30/06/2021 come previsto dal comma 2 del presente articolo. La Società produce il suddetto documento in formato elettronico con sottoscrizioni digitali.
2. Detta garanzia, previe eventuali necessarie proroghe, resterà vincolata per tutta la durata del servizio fino a quando non sarà stato adottato il relativo provvedimento autorizzativo allo svincolo. La cauzione definitiva deve permanere fino alla data di emissione dell'attestato di regolare esecuzione delle prestazioni. La cauzione viene prestata a garanzia dell'adempimento di tutte le obbligazioni derivanti dal contratto e del risarcimento dei danni derivanti dall'eventuale inadempimento delle obbligazioni stesse, nonché a garanzia del rimborso delle somme pagate in eccedenza alla Società rispetto alle risultanze della liquidazione finale, salvo comunque il risarcimento del maggior danno.
3. Il Beneficiario ha il diritto di valersi della cauzione per l'eventuale maggiore spesa sostenuta per l'esecuzione del servizio, nel caso di risoluzione del contratto disposta per colpa della Società; ha inoltre il diritto di valersi della cauzione per provvedere al pagamento di quanto dovuto dalla Società per le inadempienze derivanti dalla inosservanza di norme e prescrizioni dei contratti collettivi, delle leggi e dei regolamenti sulla tutela, protezione, assicurazione, assistenza, sicurezza fisica dei lavoratori.
4. Il Beneficiario può richiedere alla Società la reintegrazione della cauzione ove questa sia venuta meno in tutto o in parte; in caso di inottemperanza, la reintegrazione si effettua a valere sui ratei di prezzo da corrispondere alla Società per le prestazioni eseguite.
5. Detta garanzia, previe le necessarie proroghe, resterà vincolata per tutta la durata del contratto e fino a quando non sarà stato autorizzato lo svincolo.

## ARTICOLO 6

### *(Norme residuali)*

1. La presente Appendice al Contratto CRO n. 33 del 7/01/2019 (e successiva postilla n. 1379 del 07/10/2019) come modificato ed integrato dall'Appendice con CRO 1867 del 31/12/2019 è redatta in formato elettronico, firmata digitalmente sia dalla Società che dal Beneficiario ed inviata dal Beneficiario tramite posta certificata alla Società con indicazione del numero cronologico assegnato alla stessa.



GENOVA  
THE GRAND FINALE  
2022-23

Comune di Genova | Area Servizi alla Comunità |  
| Direzione Politiche Sociali | Settore Gestione Servizi Sociali |  
Via di Francia 3- Palazzo Matitone - 6° Piano | 16149 Genova |  
Tel 0105577280 - 77320/ - 77400 - Fax 0105577306 |  
servsociali@comune.genova.it |

GENOVA  
MORE THAN THIS

"L'iniziativa è organizzata dal PROGETTO N. AV3-2016-LIG\_09 finanziato nell'ambito del PON INCLU Fondo Sociale Europeo 2014-2020"







UNIONE EUROPEA  
Fondo Sociale Europeo

**PON**  
INCLUSIONE

**MLO**

MINISTERO del LAVORO  
e delle POLITICHE SOCIALI



COMUNE DI GENOVA

2. Tutte le spese alle quali darà luogo la presente scrittura privata e quelle ad essa conseguenti ed in genere tutti gli oneri derivati sono a carico della Società che, come sopra costituita, vi si obbliga.
3. Durante la vigenza della presente appendice al Contratto CRO n. 33 del 7/01/2019 (e successiva postilla n. 1379 del 07/10/2019) come modificato ed integrato dall'Appendice con CRO 1867 del 31/12/2019 le parti, di comune accordo, potranno apportare modifiche alla stessa in qualsiasi momento.
4. Ogni modifica o integrazione al presente atto deve avvenire con appendice negoziale allo stesso, adottata con atto formale.
5. Il presente atto vale quale scrittura privata tra le parti e verrà registrato in caso d'uso a cura e spese della parte richiedente, ai sensi dell'art. 5, comma 2 del D.P.R. 26/4/86 n. 131 e ss.mm.ii..

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente

Per JOB CENTRE S.R.L.  
LEGALE RAPPRESENTANTE  
Dott. Franco Giona  
*(documento sottoscritto digitalmente)*

Per AMBITO TERRITORIALE  
COMUNE DI GENOVA  
Ente Capofila  
COMUNE di GENOVA  
Dott. Maurizio Rametta  
*(documento sottoscritto digitalmente)*



GENOVA  
THE GRAND FINALE  
2022-23

Comune di Genova | Area Servizi alla Comunità |  
| Direzione Politiche Sociali | Settore Gestione Servizi Sociali |  
Via di Francia 3- Palazzo Matitone - 6° Piano | 16149 Genova |  
Tel 0105577280 - 77320/ - 77400 - Fax 0105577306 |  
[servsociali@comune.genova.it](mailto:servsociali@comune.genova.it)

GENOVA  
MORE THAN THIS

"L'iniziativa è organizzata dal PROGETTO N. AV3-2016-LIG\_09 finanziato nell'ambito del PON INCLUSIONE con il contributo del Fondo Sociale Europeo 2014-2020"

Verifica

APPENDICE CONTRATTO\_CRO 2146 DEL 23\_12\_2020.p7m

GIONA FRANCO

RAMETTA MAURIZIO

APPENDICE CONTRATTO\_CRO 2146 DEL 23\_12\_2020.pdf

Esito **Dettagli**

✓ **File APPENDICE CONTRATTO\_CRO 2146 DEL 23\_12\_2020.p**  
\\comge\dfs1\PonMetro\_Inclusione\JOB CENTRE\proroga contratto 2021\p.  
Tutti i certificati del file sono attendibili

✓ **GIONA FRANCO**  
Il certificato di firma è attendibile (dettagli)

✓ **RAMETTA MAURIZIO**  
Il certificato di firma è attendibile (dettagli)

Verifica 12/01/2021 15:39:43 Data di verifica

Chiudi



Verifica



APPENDICE CONTRATTO\_CRO 2146 DEL 23\_12\_2020.p7m  
✓ GIONA FRANCO  
✓ RAMETTA MAURIZIO  
APPENDICE CONTRATTO\_CRO 2146 DEL 23\_12\_2020.pdf

Esito    Dettagli

✓ **La firma è valida**

Il documento non è stato modificato dopo l'apposizione della firma  
La firma è in formato CAdES e rispetta la deliberazione CNIPA 45/2009  
La firma risulta generata con algoritmo di hash SHA-256  
Data e ora di firma del computer del firmatario : 21/12/2020 16:06:00

✓ **Il certificato di firma è attendibile**

Periodo di validità dal 27/02/2020 10:51:57 al 27/02/2023 01:00:00  
Data di verifica 12/01/2021 15:39:43  
La lista dei certificati utilizzata per la verifica risulta firmata da AgID

✓ **Il certificato ha validità legale**

Il certificato è conforme al regolamento UE n. 910/2014  
Il certificato è conservato dalla CA per almeno 20 anni  
La chiave privata è memorizzata in un dispositivo sicuro

✓ **Verifica OCSP : il certificato è attivo**

Data di verifica 12/01/2021 15:39:43

Verifica

12/01/2021

15:39:43

Data di verifica

Chiudi



Verifica

APPENDICE CONTRATTO\_CRO 2146 DEL 23\_12\_2020.p7m

GIONA FRANCO

RAMETTA MAURIZIO

APPENDICE CONTRATTO\_CRO 2146 DEL 23\_12\_2020.pdf

Verifica

12/01/2021

15:46:55

Data di verifica

Chiudi

Esito

Dettagli

✓ **La firma è valida**  
Il documento non è stato modificato dopo l'apposizione della firma  
La firma è in formato CAdES e rispetta la deliberazione CNIPA 45/2009  
La firma risulta generata con algoritmo di hash SHA-256  
Data e ora di firma del computer del firmatario : 23/12/2020 09:31:42

✓ **Il certificato di firma è attendibile**  
Periodo di validità dal 02/04/2020 11:13:00 al 02/04/2023 00:00:00  
Data di verifica 12/01/2021 15:46:55  
La lista dei certificati utilizzata per la verifica risulta firmata da AgID

✓ **Il certificato ha validità legale**  
Il certificato è conforme al regolamento UE n. 910/2014  
Il certificato è conservato dalla CA per almeno 20 anni  
La chiave privata è memorizzata in un dispositivo sicuro

✓ **Verifica OCSP : il certificato è attivo**  
Data di verifica 12/01/2021 15:46:55